

Recursos para los arreglos finales

Una guía para los seres queridos

Lamentamos su pérdida. Esperamos que esta guía sea útil en este momento particularmente difícil.

Arreglos finales y costos limitantes comunes

Entierros

Las preocupaciones financieras se suman al ya estresante proceso de hacer los arreglos finales. Puede ser útil pedirle a un familiar, amigo o clérigo que le acompañe a reunirse con el director de la funeraria para ayudarlo a tomar decisiones dentro de su presupuesto.

Los costos de entierro dependen del costo del ataúd, los servicios del sepulturero y los cargos del cementerio. Siempre solicite con anticipación un presupuesto de costos por escrito a la funeraria y solicite que incluya todos los cargos.

- **El ataúd:** es ilegal que una morgue cobre una “tarifa de manipulación” si usted usa un ataúd, lo fabrica o lo obtiene por su cuenta. Los ataúdes con descuento están disponibles en línea en Walmart, Costco, Overstock.com, etc. Una opción es comprar un ataúd sencillo y sin adornos en la funeraria y cubrirlo con tela.
- **Revestimientos de tumbas y bóvedas de ataúdes:** la mayoría de los cementerios, pero no todos, requieren el uso de revestimientos de tumbas (losas de cemento) para evitar que el suelo se asiente. Pregunte si esto es necesario. Si es así, un revestimiento de tumba suele ser más asequible que una bóveda de ataúd.
- **Embalsamamiento:** si el difunto va a ser incinerado o enterrado sin una vista pública, no es necesario embalsamar el cuerpo.
- **¿Servicio funerario o conmemorativo?** Un servicio conmemorativo se lleva a cabo sin el cuerpo, lo que lo hace menos costoso que un servicio funerario en el que el cuerpo está presente. Se puede programar un servicio conmemorativo más adelante, lo que permitirá que familiares y amigos lejanos se reúnan.
- **Más información sobre sus derechos legales:** consumer.ftc.gov/articles/ftc-funeral-rule (solo en inglés)

Cremación

La cremación es una opción cada vez más popular y asequible. En Massachusetts, los crematorios no tienen licencia para retirar un cuerpo, por lo que generalmente las familias usan una funeraria. Las

familias pueden retirar el cuerpo ellas mismas, pero para garantizar la dignidad del cuerpo deben disponer de un vehículo capaz de acomodar el ataúd.

- **Opciones para los restos cremados:** Las cenizas pueden esparcirse o colocarse en una urna. Los cementerios ofrecen opciones para los restos cremados, como exhibirlos en un nicho o mausoleo o usar un jardín disperso. Los familiares podrán esparcir las cenizas en otro lugar de su elección.
- **Viajar con restos cremados:** consulte “Transporte de un cuerpo” más abajo.

Funeral Consumers Alliance

Funeral Consumers Alliance (FCA) monitorea la industria funeraria y proporciona materiales educativos sobre las opciones de funerarias. Los grupos activos han encuestado los precios de funerarias locales y pueden ofrecer descuentos para los miembros. Visite funerals.org (solo en inglés) o llame al 800-765-0107 para obtener más información.

Otros tipos de arreglos

Transporte de un cuerpo (fuera del estado o internacionalmente)

Transportar un cuerpo, especialmente fuera del país, es bastante costoso. **Desafortunadamente, es difícil encontrar ayuda para cubrir estos costos. Un programa que puede ayudar a quienes viajan o viven en el extranjero es teamaid.org.** También le sugerimos llamar a las funerarias y comparar precios, ya que pueden variar en miles de dólares. Luego considere solicitar donaciones del clero, familiares, amigos, el empleador del difunto y/o sitios web personales de recaudación de fondos. Este proceso puede llevar algún tiempo; le recomendamos que comience tan pronto como pueda. Tenga en cuenta que se deben hacer arreglos entre dos funerarias: una aquí y otra donde se enterrará al difunto.

Viajar con restos cremados: para viajes internacionales, comuníquese con la embajada del país con suficiente anticipación para preguntar si existen procedimientos o trámites especiales. Para viajes aéreos, visite el sitio web de la Administración de Seguridad en el Transporte (TSA, por sus siglas en inglés) para obtener orientación sobre los contenedores aceptables. Busque también en el sitio web de su aerolínea su política de “restos cremados”.

Fondos para funerales y entierros

Programa especial de reembolso del fondo para entierros por COVID

Beneficios: a partir del **12 de abril de 2021**, FEMA brindará asistencia financiera para gastos funerarios relacionados con el COVID-19 hasta \$9,000 por funeral. FEMA continuará brindando asistencia funeraria hasta el 30 de septiembre de 2025.

Elegibilidad: La muerte debe haber ocurrido en los Estados Unidos, incluidos los territorios de los EE. UU. y el Distrito de Columbia. El certificado de defunción debe indicar que la muerte se atribuyó al COVID-19. **No hay límites de ingresos** y el seguro de vida no excluye la participación. El **solicitante** debe ser

ciudadano estadounidense, nacional no ciudadano o extranjero calificado que haya incurrido en gastos funerarios después del 20 de enero de 2020. **No** es necesario que la persona **fallecida** tuviera un estatus migratorio legal.

Deberá mostrar el certificado de defunción oficial que indique el COVID-19 como causa de muerte (directa o indirectamente) y demuestre que ocurrió en los EE. UU., incluidos los territorios de los EE. UU. También deberá compartir los documentos de gastos funerarios y pruebas de los fondos recibidos de otras fuentes.

Cómo acceder: Puede presentar su solicitud llamando a la **Línea de asistencia funeraria por COVID-19 al 844-684-6333** (TTY: **800-462-7585**), de lunes a viernes, de 8 a. m. a 8 p. m., hora **central**.

Para obtener más información: fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance (disponible en varios idiomas)

Pago por muerte del Seguro Social

Beneficios: pago único por fallecimiento de \$255 y posiblemente beneficios continuos para sobrevivientes

Elegibilidad: si el fallecido trabajó y pagó al Seguro Social, un cónyuge sobreviviente que vivía en el mismo hogar puede recibir un pago de \$255. Si no existe tal cónyuge, otro familiar puede ser elegible. Los sobrevivientes también pueden ser elegibles para recibir beneficios continuos para sobrevivientes.

Cómo acceder: notifique al Seguro Social sobre el fallecimiento (800-772-1213) y pregunte si es elegible.

Para obtener más información: www.ssa.gov
ssa.gov/benefits/survivors/ifyou.html (solo en inglés)

Veteranos, sus cónyuges y sus hijos menores o discapacitados

Entierro en cementerios privados: Algunos veteranos pueden ser elegibles para recibir una pequeña asignación para cremación o entierro y otros gastos funerarios en un cementerio privado.

Cómo acceder: comuníquese con un asesor de beneficios en la oficina regional de la Administración de Veteranos (VA, por sus siglas en inglés) más cercana: 800-827-1000 o visite:
benefits.va.gov/compensation/claims-special-burial.asp (solo en inglés)

Entierro en cementerios de veteranos

Beneficios: entierro de un cuerpo o restos cremados en un cementerio nacional de la VA que incluye una tumba en uno de los cementerios nacionales **con espacio disponible**, apertura y cierre de la tumba, cuidado perpetuo, una lápida o marcador del gobierno, una bandera de entierro y un certificado conmemorativo presidencial sin costo alguno.

Elegibilidad: el veterano debe haber sido dado de baja o separado del servicio activo en condiciones que no sean deshonrosas y debe haber completado el período de servicio alistado. Los cónyuges, los hijos solteros menores de 18 años y los hijos adultos discapacitados también son elegibles.

Cómo acceder: llame a un asesor de beneficios para veteranos (Departamento de Asuntos de Veteranos de EE. UU.) al 800-827-1000 o al Departamento de Servicios para Veteranos de Boston al 617-727-3578. Llame antes de comunicarse con una funeraria local para confirmar la elegibilidad.

Para obtener más información: cem.va.gov/cem (solo en inglés)

Cementerio de la Administración Nacional de Veteranos

- Cementerio Nacional de Veteranos de Bourne
Connery Ave., Bourne, MA 02532 | 508-563-7113

Cementerios de Veteranos del Estado de Massachusetts

- Cementerio de Veteranos del Estado de Massachusetts - Agawam
1390 Main Street, Agawam, MA 01001 | 413-821-9500
- Cementerio de Veteranos de Winchendon
111 Glenallen Street, Winchendon, MA 01475 | 978-297-9501

Víctimas de crímenes violentos

Beneficio: costos de funeral y entierro de hasta \$6,500 para víctimas de crímenes. También puede cubrir terapia para los familiares de la víctima y para los niños que presencian violencia contra un familiar.

Elegibilidad: el crimen debe denunciarse a la policía en un plazo de cinco días, a menos que exista una buena causa para la demora. Las solicitudes se aceptan dentro de los tres años posteriores al crimen. La familia debe cooperar con las autoridades en la investigación y enjuiciamiento del crimen.

Cómo acceder: Comuníquese con: División de Compensación a Víctimas, Oficina del Fiscal General, One Ashburton Place, 19th Floor, Boston, MA 02108, 617-727-2200 ext. 2160 o visite [mass.gov/service-details/applying-for-victims-of-violent-crime-assistance](https://www.mass.gov/service-details/applying-for-victims-of-violent-crime-assistance) (solicitud solo disponible en inglés y español)
El proceso puede tomar de 4 a 6 meses.

Niños involucrados con el Departamento de Niños y Familias (DCF)

Beneficio: el trabajador del DCF por lo general trabajará estrechamente con la familia para hacer los arreglos del funeral y el DCF puede ayudar financieramente. El DCF tiene contratos con funerarias que son sensibles a las familias que han perdido a un hijo y pueden hacer esfuerzos adicionales para brindar un entierro digno a un costo reducido para la familia.

Elegibilidad: el niño debe tener un caso activo del DCF o un caso que se cerró en un plazo de 6 meses.

Cómo acceder: comuníquese con el trabajador del DCF del niño.

Fondo de Ayuda para Niños con Enfermedades Catastróficas (CICRF)

Beneficio: máximo de \$6,500 para gastos de funeral y entierro. CICRF reembolsa los costos, lo que significa que usted ya debe haber pagado el gasto. Lamentablemente, no puede garantizar por adelantado si cubrirá un gasto o el monto que cubrirá.

Elegibilidad: familias de Massachusetts con niños que tenían necesidades especiales de atención médica o discapacidades, cuyos ingresos son del 300% o menos de las Pautas Federales de Pobreza (consulte [masslegalservices.org/content/federal-poverty-guidelines-2023](https://www.masslegalservices.org/content/federal-poverty-guidelines-2023) solo en inglés) y que no tienen otra fuente de financiación.

Cómo acceder: solicitud y más información en [mass.gov/catastrophic-illness-in-children-relief-fund-cicrf](https://www.mass.gov/catastrophic-illness-in-children-relief-fund-cicrf) (solo en inglés) o llame al 1-800-882-1435 (dentro de Massachusetts), 617-624-6060, o TTY 617-624-5992.

Pérdida de hijos - Organizaciones benéficas privadas

Hay varias organizaciones benéficas que ofrecen asistencia financiera a familias necesitadas para los gastos del funeral y el entierro de un hijo. Busque en Internet programas específicos.

Fondos del Departamento de Asistencia Transicional (DTA)

Elegibilidad: NO es necesario haber recibido beneficios del DTA para calificar. No hay requisitos de estatus migratorio. Se considerarán los bienes tanto del fallecido como de cualquier familiar legalmente responsable (cónyuge o padre/madre de un hijo menor). La solicitud deberá realizarse dentro de los seis meses siguientes a la fecha del fallecimiento. Alguien encontrado muerto cuya identidad se desconoce puede calificar.

Beneficio: el DTA pagará un máximo de \$1,100 por el funeral y la disposición final. El gasto total no debe exceder los \$3,500. Todos los bienes del fallecido y de los familiares más cercanos legalmente responsables (cónyuge o padre/madre de un hijo menor) se tendrán en cuenta y se restarán del monto total de la factura (que no exceda los \$3,500). El DTA pagará la diferencia o \$1,100, lo que sea menor, al director de la funeraria.

Este es un fondo de último recurso; el DTA investigará los activos disponibles y otras fuentes de pago. Si se realiza el pago, el DTA tiene reclamos preferenciales de reembolso contra el patrimonio y los recursos, si los hubiera.

¿Qué cubre el beneficio funerario?

Dado que los gastos totales no pueden exceder los \$3500, normalmente estos fondos se usan para la cremación. Las funerarias participantes pueden trabajar con las familias para brindarles una experiencia digna y significativa dentro de los límites del programa. (Consulte también Lazarus Ministry, más abajo).

Cómo acceder: comuníquese con una funeraria. Tenga en cuenta que muchas funerarias no participan en este programa. Le recomendamos que pregunte antes de decidirse a usar una funeraria en particular. Una funeraria participante puede ayudarle a crear un plan de disposición final que no exceda el límite de \$3,500. Cuando solicita esta asistencia de pago, debe adeudar un saldo pendiente.

Solicitud: si el fallecido estaba recibiendo beneficios de TAFDC o EAEDC o tenía una solicitud de TAFDC o EAEDC pendiente, no se necesita ninguna solicitud adicional, simplemente notifique al administrador de casos del DTA.

De lo contrario, usted o un médico forense deben completar la solicitud: [mass.gov/doc/application-for-funeral-and-final-disposition-benefit-ffd-1/download](https://www.mass.gov/doc/application-for-funeral-and-final-disposition-benefit-ffd-1/download) El director de una funeraria puede completar la solicitud solo si ningún familiar, amigo o médico forense puede hacerlo.

Para obtener más información: [mass.gov/funeral-and-burial-payment-assistance](https://www.mass.gov/funeral-and-burial-payment-assistance)

Lazarus Ministry (Greater Boston)

Lazarus Ministry en St. Anthony Shrine

St. Anthony Shrine, 100 Arch Street, Boston MA 02110, ofrece servicios funerarios y entierros para personas sin hogar, pobres y aquellos que mueren solos y abandonados en Greater Boston. Abierto a TODOS los que realmente lo necesitan, sin importar su fe o su posición en la vida.

St. Anthony Shrine ofrece sus servicios de forma gratuita, incluidas sus instalaciones, misa de entierro cristiano y espacio para salas de reuniones para almuerzos fúnebres. Además, Shrine proporciona tumbas para aquellos que de otro modo serían enterrados en la tumba de un pobre y paga el costo de abrir y cerrar la tumba. También pueden ofrecer ropa para los fallecidos y sus familias, flores y apoyo continuo para familiares y amigos. **Se requiere derivación de trabajo social.**

Para obtener más información

stanthonyshrine.org/ministries/lazarus-ministry (solo en inglés) o comuníquese con Mary Ann Ponti al 617-542-6440 Ext. 258 para solicitar un folleto de Lazarus Ministry.

Asociación de Cementerios Judíos de Massachusetts (JCAM)

Asociación de Cementerios Judíos de Massachusetts (JCAM)

Su fondo de entierro para indigentes brinda apoyo funerario y de entierro a familias judías necesitadas. El fondo es limitado y sólo está disponible para los cementerios de la JCAM.

Elegibilidad

El difunto no debe tener familia ni fondos, ser indigente y judío.

¿Qué cubre el beneficio funerario?

La JCAM proporcionará el lugar de entierro, la apertura y cierre de la tumba, la marga y la resiembra de la tumba, el cuidado perpetuo del cementerio y un marcador de granito. Un representante de la JCAM estará presente en el entierro y ofrecerá las oraciones apropiadas para un entierro judío digno. El ataúd no se proporciona. La mayoría de las funerarias judías tendrán fondos para ofrecer un ataúd. La JCAM pide que si se trabaja con una funeraria no judía, el difunto no sea embalsamado.

Cómo acceder: comuníquese con Stan Kaplan, director ejecutivo de la JCAM al 617-244-6509 | jcam.org (solo en inglés)

Funerarias (área de Boston)

Estos listados se proporcionan para su conveniencia; la lista no incluye todas las funerarias del área. **Mass General Hospital no respalda a ningún centro que no esté afiliado a Mass General.**

<p>AJ Spears Funeral Home 124 Western Ave, Cambridge 617-876-4047 Habla inglés y español. Un miembro del personal que habla español está disponible después de las 5 p. m.</p>	<p>Anderson-Bryant 4 Common St, Stoneham 781-438-0135 Habla inglés.</p>
<p>Brady & Fallon Funeral Home 10 Tower St, Boston 617-524-0861 Habla inglés, cantonés y español. Un miembro del personal que habla español está disponible a tiempo completo. Disposición a ayudar en casos de necesidad financiera.</p>	<p>Brasco & Son Memorial Funeral Home 773 Moody St, Waltham (781) 893-6260 Habla inglés.</p>
<p>Brown and Hickey Funeral Home 36 Trapelo Rd, Belmont 617-484-2534 Habla inglés.</p>	<p>Casper Funeral Services 187 Dorchester St, Boston 617-269-1930 Un miembro del personal que habla español y portugués está disponible a tiempo completo. Experiencia en envío de cuerpos fuera del estado e internacional.</p>
<p>Dolan Funeral Home Oficina principal: 1140 Washington St, Dorchester Oficinas adicionales: 460 Granite Ave, Milton; 5 Canton Ave, Milton 617-298-8011 Habla inglés y español. Un miembro del personal que habla español y criollo está disponible a tiempo parcial. Experiencia trabajando con muchas culturas, incluidas las islas haitianas, asiáticas e hispanas, caboverdianas y caribeñas.</p>	<p>Faggas Funeral Home 551 Mount Auburn St, Watertown 617-926-2163 Habla inglés y griego. Experiencia con ritos musulmanes e hindúes. Puede ayudar con la repatriación internacional.</p>
<p>Frederick Cafasso & Sons, Inc. Funeral Home 65 Clark St, Everett 617-387-3120 Habla inglés, portugués e italiano. Un miembro del personal que habla italiano está disponible a tiempo parcial.</p>	<p>Goodrich Funeral Home 128 Washington St, Lynn 781-592-2680 Habla inglés.</p>
<p>Hamel-Lydon Chapel and Cremation Service of Massachusetts 650 Hancock St, Quincy 617-472-5888 Un miembro del personal que habla chino está disponible a tiempo completo. Habla español, mandarín, cantonés, fujianese, vietnamita y albanés. Ofrece servicios funerarios tradicionales asiáticos. Servicios de intérprete por teléfono disponibles usando Language Line Solutions para otros idiomas.</p>	<p>JS Waterman Langone Chapel (Anteriormente Boston Harborside Home of JS Waterman) 580 Commercial St, Boston 617-536-4110 Habla inglés, camboyano, mandarín, cantonés, vietnamita y criollo haitiano.</p>

<p>Lawler Funeral Home (Anteriormente Lawler & Crosby Funeral Home) 1803 Centre St, West Roxbury 617-323-5600 Habla inglés y español. Puede conseguir un intérprete según sea necesario. Un miembro del personal que habla español está disponible a tiempo parcial.</p>	<p>Levine Chapels 470 Harvard St, Brookline 617-277-8300 Funeraria judía. Habla hebreo</p>
<p>Lynch-Cantillon Funeral Home 263 Main St, Woburn 781-933-0400 Habla inglés y español. Un miembro del personal que habla español está disponible a tiempo completo.</p>	<p>Magrath Funeral Home 336 Chelsea St, East Boston 617-567-0910 Habla inglés.</p>
<p>Pushard Family Funeral Home (Anteriormente Laughlin, Nichols, & Pennacchio Funeral Home) 210 Sherman St, Canton 617-361-2410 Habla inglés.</p>	<p>Rocco- Carr- Henderson Funeral Homes (Anteriormente Rocco & Sons) 331 Main St, Everett 617-387-4180 Habla inglés.</p>
<p>Rogers Funeral Home 380 Cambridge St, Cambridge 617-876-8964 Habla inglés y portugués. Un miembro del personal que habla portugués (dialecto brasileño) está disponible a tiempo completo.</p>	<p>Smith Funeral Home (Anteriormente Smith-Walata Funeral Home) 125 Washington Ave, Chelsea 617-889-1177 Habla inglés.</p>
<p>Stanetsky Memorial Chapel 1668 Beacon St, Brookline 617-232-9300 Funeraria judía. Tiene un miembro del personal que habla español y trabaja con traductores de ruso.</p>	<p>Solomine Funeral Home Oficina principal: 426 Broadway (Rt. 129), Lynn Oficina adicional: 67 Ocean St (Rt. 1A), Lynn 781-595-1492 Habla inglés. Proporcionará servicios gratuitos para las familias locales (residentes de Lynn) de un niño fallecido. En raras ocasiones, circunstancias atenuantes pueden extenderse a los residentes de otras comunidades de North Shore. Comuníquese con la funeraria para obtener más información.</p>
<p>Wing Fook Funeral Home 13 Gerard St, Boston 617-989-8833 Habla inglés, chino (mandarín y cantonés) y vietnamita. Un miembro del personal que habla chino y vietnamita está disponible a tiempo completo.</p>	<p>Welsh Funeral Home 718 Broadway, Chelsea 617-889-2723 Habla inglés.</p>